

# Le Russe en Langue Vivante C au lycée Marcel Gambier : tout à y gagner



Dans l'Académie de Caen et de Normandie

le russe

C'est à Lisieux :

Tous des débutants ,

Des cours en petits groupes,

C'est bien mieux

C'est gratuit , c'est ici et c'est maintenant !





## AU LYCEE

Le **RUSSE** est une **OPTION** à poursuivre jusqu'au BAC pour lequel compteront les moyennes obtenues en 1ere et Terminale .  
Donc il suffit d'apprendre et d'appliquer régulièrement ses leçons pour peu à peu assimiler les bases et s'autonomiser !!

## PUIS ....

Dès Parcours sup et après le Bac le **RUSSE** est un **ATOUT**, la preuve de votre curiosité, de votre assiduité, vous serez alors forcément remarqués à la faveur:

- d'un simple entretien de stage
- de la rédaction d'une lettre de motivation
- de la rédaction d'un CV
- d'un entretien d'embauche

Vous avez peur de ne pas y arriver avec l'écriture ?  
On apprend à lire et écrire en moins de 2 mois !  
Si vous voulez essayer

1 Naviguez sur ce site  
[Russe - accueil \(free.fr\)](http://Russe-accueil.free.fr)

2 Surfez avec les blogueurs franco-russes

Elena

[Самый популярный блогер из России у нас? Француженка объясняет - YouTube](#)

ou Daniil le Russe

[LANGUE FRANÇAISE VS RUSSE - Daniil le Russe - YouTube](#)



## Testez vos connaissances !

### 1. Quand a eu lieu la Révolution bolchévique ?

- A. Décembre 1905
- B. Février 1917
- C. Octobre 1917

### 2. Dans quel domaine Youri Gagarine s'est-il illustré ?

- A. Exploration de la Sibérie
- B. Conquête spatiale
- C. Recherches génétiques

### 3. Quel compositeur russe est l'auteur du célèbre ballet « Le Lac des cygnes » ?

- A. Piotr Tchaïkovski
- B. Igor Stravinski
- C. Sergueï Prokofiev



### 4. Laquelle de ces expressions ne désigne pas un plat de la cuisine russe ?

- A. Baba yaga
- B. Koulibiak au saumon
- C. Bœuf Stroganoff

### 5. Lorsqu'il est midi à Moscou, quelle heure est-il à Vladivostok, à l'extrême Est du pays ?

- A. 19 heures
- B. 21 heures
- C. 2 heures du matin

## Jouez avec l'alphabet russe !

А	А
Б	В
В	У
Г	гу
Д	Д
Е	yé/é
Ё	yo/o
Ж	Ж
З	З
И	И
Й	й
К	К
Л	Л
М	М
Н	Н
О	О
П	Р
Р	С
С	Т
Т	У
У	ou
Ф	Ф
Х	Н
Ц	ts
Ч	tch
Ш	ch
Щ	chtch
Ъ	signe dur
Ы	i dur
Ь	signe mou
Э	È
Ю	yu/u
Я	ya/a

### 1. Écrivez ces mots en russe

S P ou T N I K



S A M O V A R

ch A P K A



### 2. Reliez les mots russes aux mots français correspondants

ТЕАТР	musique
РЕСТОРАН	citron
МУЗЫКА	théâtre
СПОРТ	métro
МЕТРО	restaurant
ЛИМОН	sport

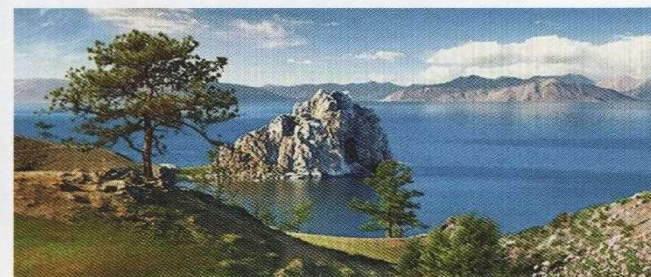
### 3. Écrivez votre prénom en russe

Réponses : 1c, 2b, 3a, 4a, 5b

## Apprenez le russe ! УЧИТЕ РУССКИЙ ЯЗЫК



Une langue riche de ses traditions,



Inspirée par des espaces immenses.



www.afr-russe.fr  
contact@afr-russe.fr

f Association Française des Russisants

afr®  
Association  
Française des  
Russisants

ALLEZ  
Y !

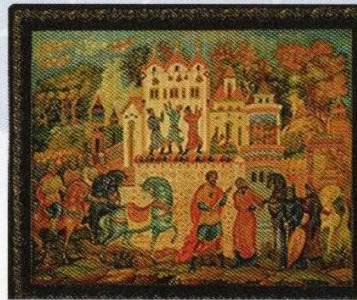
FAITES  
LE  
TEST !

# Pourquoi apprendre le russe ?

- Le travail en **petits groupes** aide pour participer et progresser. Le suivi du professeur est plus personnalisé.
- Le russe, **langue de communication** dans de nombreux pays : 280 millions de locuteurs natifs dans le monde. Le russe est l'une des langues officielles de l'ONU et de l'UNESCO.
- La culture russe et russophone est très riche. Elle est intégrée au patrimoine mondial. Apprendre le russe aide à **comprendre un mode de vie** et une manière d'être différents de ceux des Français, à cerner la fameuse «âme slave».
- L'apprentissage de la langue russe, constitue une **ouverture** vers les autres langues et cultures d'Europe de l'Est et d'Asie Centrale, et cela facilite l'apprentissage d'une autre langue slave.
- La langue russe, **un atout pour vos études supérieures** : le russe est présent dans les concours d'entrée de toutes les grandes écoles (exemples : Polytechnique, HEC, Sciences Po, ENS...). La maîtrise de la langue russe permet de **se distinguer**, elle confère au parcours de l'élève une originalité souvent valorisée lors des recrutements.



- Il est indispensable de continuer à former les **spécialistes de demain maîtrisant le russe**, qui seront indispensables pour maintenir le dialogue avec la société civile russe et les pays où le russe est parlé. La France a besoin et continuera à avoir besoin de russisants formés dans le système d'enseignement français.



**Couverture** : Cathédrale Saint-Basile à Moscou, le lac Baïkal, Moscow City, Thomas PESQUET et l'équipage du vaisseau Soyouz MS-03.  
**Intérieur** : Vaisselle en bois peint de Khokhloma, le cours du tenissi dans les monts Sayans, Cathédrale Saint-Isaac à Saint-Petersbourg, voyage scolaire en Russie, miniature laquée sur bois de Palekh.

# Une langue structurée et structurante

- Une langue très **mélodieuse**.
- Beaucoup de mots transparents : de nombreux mots d'origine française, anglaise, allemande, grecque et latine.
- La prononciation, pour les Français, est plus facile que celle de l'anglais.
- L'orthographe et les règles de lecture sont plus simples qu'en français et en anglais.
- Un alphabet différent avec une **belle calligraphie** appréciée par les élèves. L'apprentissage de l'alphabet se fait progressivement. Le cyrillique n'est donc pas un obstacle mais un jeu.
- Le russe est une langue qui contribue à l'ouverture d'esprit.
- Le russe est, comme l'allemand, une langue à déclinaisons qui développe l'**esprit logique**. Les déclinaisons sont assimilées progressivement dans des exercices de mise de situation.
- Certaines structures sont plus simples qu'en français : il n'y a pas d'articles, le russe ne comporte que 3 temps (présent, passé, futur), il n'y a pas de subjonctif ni de conditionnel...
- La quantité de travail personnel à fournir n'est pas plus importante qu'en cours d'anglais, d'espagnol ou d'allemand. **Chaque élève peut réussir** en apprenant son cours régulièrement.

Pour plus de détails concernant l'apprentissage du russe et les débouchés possibles, consulter le site de l'**Association Française des Russisants**.

<http://www.afr-russe.fr/>



**Vous lirez et parlerez russe ?**

**Vous pourrez alors comprendre et vous faire comprendre, en plus de la Russie , dans tous les autres pays slaves ( en couleur sur la carte)**

Pays slaves de l'Ouest :

Pologne

Slovaquie

République Tchèque

Pays slaves de l'Est :

Biélorussie

Ukraine

Pays slaves du Sud :

Bulgarie

Macédoine

Monténégro

Serbie

Bosnie Herzégovine

Croatie

Slovénie



On y va !